澳門特別行政區 REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

聲明書

Declarações

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

 三 所 核 補 :

許可之參考	Referência à autorização	Directo	/2015之acho do or dos \$ 19/10/2	Exm Serviç	ı.º S	r.
衆夫	Anulações		150,000.00	-		150,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			150,000.00		150,000.00
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Consumos de secretaria	Outros encargos de transportes e comunicações		線密度 Total
	目到	共用開支	辦事處消耗	8-06-1 02-03-05-03-00 交通及通訊之其他負擔		
分類 Classificação	經濟 Económica		1-01-2 02-02-04-00-00 辦事處消耗	02-03-05-03-00		
分類 Clas	職能 Func.		1-01-2	8-06-1		
	組織 Orgân.	12-00				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização		"I	Desp	acho		Exm	.º Si	5之月 r. Di: 1/20	recto			rviç	os, d	е				
\$±4€	Anulações		370,000.00			5,420,000.00	190,000.00	900,000.00	200,000.00	170,000.00		-				630,000.00	-	650,000.00	8,530,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			70,000.00	300,000.00						100,000.00	1,375,000.00	2,500,000.00	130,000.00	40,000.00		980,000.00	:	5,495,000.00
	Rubricas	POLÍCIA JUDICIÁRIA	Remunerações	Vestuário e artigos pessoais - espécie	Subsídio de família	Construções e grandes reparações	Material de defesa e segurança	Combustíveis e lubrificantes	Munições, explosivos e artificios	Lembranças e ofertas	Outros	Diversos	Energia eléctrica	Higiene e limpeza	Condomínio e segurança	Bens imóveis	Outros encargos de transportes e comunicações	Representação	轉下頁 A transportar
		司法警察局	報音	服裝及個人用品 - 實物	家庭津貼	建設及大型裝修	02-01-02-00-00 保衛及保安用品	燃油及潤滑劑	彈藥、爆炸品及花炮	紀念品及獎品	其他	各類資產	電費	衛生及清潔	管理費及保安	不動產	02-03-05-03-00 交通及通訊之其他負擔	招待費	
分類 Classificação	經濟 Económica		01-01-03-01-00	01-03-03-00-00	01-05-01-00-00	02-01-01-00-00	02-01-02-00-00	02-02-02-00-00	02-03-03-00	02-02-07-00-06	02-02-07-00-99	02-03-01-00-05	02-03-02-01-00	02-03-02-02-02	02-03-02-03-03	02-03-04-00-01	02-03-05-03-00	02-03-06-00-00	-
分類 Clas	織 職能 gan. Func.	00	1-02-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-02-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	
	組織 Orgân.	32-00																	

as

	分類 Cla	分類 Classificação			追加登錄	非部	許可之參考
組織 Orgân.	職能 Func.	經濟 Económica	1	Rubricas	Reforços/ Inscrições	Anulações	Referência à autorização
				承上頁 Transporte	5,495,000.00	8,530,000.00	
	1-02-1	02-03-09-00-03	1-02-1 02-03-09-00-03 文化、體育及康樂活動	Actividades culturais, desportivas e recreativas		90,000.00	
	1-02-1	1-02-1 05-02-02-00-00 物料	物料	Material		150,000.00	
	1-02-1	1-02-1 05-02-03-00-00 不動產	不動產	Imóveis		100,000.00	
	1-02-1	05-02-04-00-00 車輌	. 蝉重	Viaturas		180,000.00	
	5-02-0	05-04-00-00-03	5-02-0 05-04-00-00-03 社會保障基金(僱主實體之負擔)	F.S.S. (enc. entidade patronal)		170,000.00	
	1-02-1	07-10-00-00-00 機械及設備	機械及設備	Maquinaria e equipamento	3,725,000.00		
				線路質 Total	9,220,000.00	9,220,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

9, publicam-se a	許可之參考	Referência à autorização	"Despa		o Ex		Sr. Di	長批 irecto)15"		Serv	iços	,
trativo n.º 28/200	が今十寺	武政 Anulações		140,000.00	275,000.00		•		130,000.00			545,000.00
lamento Adminis	追加/登錄	Reforços/ Inscrições				25,000.00	240,000.00	100,000.00		180,000.00		545,000.00
— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se a seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:		Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	Vencimentos ou honorários	Remunerações	Outras	Compensação em cessação definitiva de funções	Diversos	Acções na RAEM	Maquinaria e equipamento		總額 Total
lo artigo 43.º do Regulamento Administi (OR/2015), autorizadas nos termos do n.		帳目	一般事務 - 保安司司長辦公室	01-01-01-00	華長酉州	其他	01-02-10-00-11 職務終止補償	各類資產	02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	機械及設備		
m o disposto pel ncias de verbas (分類 Classificação	經濟 Económica		01-01-01-00	01-01-03-01-00 報酬	01-01-07-00-99 其他	01-02-10-00-11	02-03-01-00-05 各類資產	02-03-07-00-02	07-10-00-00-00 機械及設備		
acordo co transferê	分類 Cla	職能 Func.		1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1		
– De a		組織 Orgân.	01-08									

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

- De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"23/11/ "Despa Directo	icho d	lo Ex Serv	m.º ⁄iços	Sr.
100 A	在工事 Anulações		40,000.00			40,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			40,000.00		40,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	Compensação em cessação definitiva de funções		總額 Total
	帳目	一般事務 - 運輸工務司司長辦公室	1-01-1 01-01-03-03-00 薪俸 (行政任用合同)	職務終止補償		
ssificação	經濟 Económica		01-01-03-03-00	1-01-1 01-02-10-00-11 職務終止補償		
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-1	1-01-1		
	組織 Orgân.	01-10				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

5所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"De	spach ctor d	o do	Exn	1.º S	Sr.
特	Anulações			512,000.00			512,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições	·	100,000.00		412,000.00		512,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO	Diversos	Acções na RAEM	Maquinaria e equipamento		線路質 Total
	単	一般事務 - 能源業發展辦公室	各類資產	8-01-0 02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	機械及設備		
sificação	經濟 Económica		8-01-0 02-03-01-00-05 各類資產	02-03-07-00-02	8-01-0 07-10-00-00-00 機械及設備		
分類 Classificação	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	8-01-0		
	組織 Orgân.	01-21					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定·茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳·該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

炉 所核 補:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"Despaci	15之經》 長批示 16 do Es S.E.F., 9/11/20	" cm.º Sr	
が大学	Anulações			10,000.00	10,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		10,000.00		10,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GAB. DE APOIO AO SECRET. PERM. DO FÓRUM PARA A COOPER. ECONÓMICA E COMER. ENTRE A CHINA - PLP	Cheffas funcionais e pessoal de secretariado	Subsídio de férias	線額 Total
		一般事務 - 中國與葡語國家經貿合作論 壇常設秘書處輔助辦公室	職務主管及秘書		
分類 Classificação	經濟 Económica		8-01-0 01-01-07-00-03 職務主管及秘書	8-01-0 01-01-10-00-00 假期津貼	
分類 Clax	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	
	組織 Orgân.	01-22			

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

	許可之參考	Referência à autorização				"23/1 espa	百	長批	示"			-		
	14.	Anulações	-	20,000.00	30,000.00	70,000.00	50,000.00	50,000.00	40,000.00	80,000.00	50,000.00		170,000.00	560,000.00
	追加/登錄	Reforços/ Inscrições										560,000.00		560,000.00
		Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA	Equipamento de secretaria	Consumos de secretaria	Lembranças e ofertas	Diversos	Condomínio e segurança	Bens imóveis	Representação	Acções na RAEM	Estudos, consultadoria e tradução	Maquinaria e equipamento	線路貨 Total
_		傾目	一般事務 - 金融情報辦公室		辦事處消耗			管理費及保安			02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	02-03-08-00-01 研究、顧問及翻譯		
	ssificação	經濟 Económica		02-01-07-00-00 辦事處設備	02-02-04-00-00	02-02-07-00-06 紀念品及獎品	02-03-01-00-05 各類資產	02-03-02-03	02-03-04-00-01 不動產	02-03-06-00-00 招待費	02-03-07-00-02	02-03-08-00-01	07-10-00-00-00 機械及設備	
	分類 Classificação	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	
		組織 Orgân.	01-23	,										

定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referencia a autorização		/2015之纪 司長批 ho do Ex de 17/11/	示" m.º Sr.		,
*************************************	es		300,000.00			300,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			100,000.00	200,000.00	300,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS	Remunerações	Bens imóveis	Estudos, consultadoria e tradução	線線名頁 Total
	帳目	一般事務 - 人力資源辦公室	報酬	不動產	8-01-0 02-03-08-00-01 研究、顧問及翻譯	
sificação	經濟 Económica		8-01-0 01-01-02-01-00 報酬	8-01-0 02-03-04-00-01 不動產	02-03-08-00-01	
分類 Classificação	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	8-01-0	
	組織 Orgân.	01-24				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"30/11/20 "Despace Director 30	no do	Exm. erviç	° S	r.
北京	Anulações		200,000.00			200,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			200,000.00		200,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	Acções na RAEM	Outros		線路角 Total
	峰目	一般事務 - 澳門特別行政區政府政策研 究室	02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	其他		
ssificação	經濟 Económica		02-03-07-00-02	1-01-3 02-03-08-00-99 其他		
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-3	1-01-3		
	組織 Orgân.	01-28				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

許可之參考	Referência a autorização		司· acho de	長批示	Sr. S.E.F.	,
怨祥	Anulações		24,000.00			24,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições				24,000.00	24,000.00
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	DSAMA - ESCOLA DE PILOTAGEM	Energia eléctrica	線密頁 Total
	目争	共用關支	備用撥款	海事及水務局一航海學校	間海	
ssificação	經濟 Económica		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款		3-03-0 02-03-02-01-00 電費	
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0		3-03-0	
	組織 Orgân.	12-00		27-03		

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"23/11/2 "Despace Director	cho do	Exm	.º S	r.
がみれる	Anulações			3,000.00		3,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		3,000.00			3,000.00
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	Condomínio e segurança	Outros		總額 Total
		法律改革及國際法事務局	管理費及保安	其他		
ssificação	經濟 Económica		02-03-02-03-03	1-02-1 02-03-02-09 其他		
分類 Classificação	職能 Func.		1-05-1	1-05-1		
	組織 Orgân.	16-00				

定所核補:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"23/11 "Desp Direct	acho	do E Ser	xm.º viço:	Sr.	
粉岩	Anulações				2,310,000.00		2,310,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		10,000.00	2,300,000.00			2,310,000.00
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	Consumos de secretaria	Maquinaria e equipamento		線絡 Total
	帳目	身份證明局	01-01-03-04-00 年資獎金 (行政任用合同)	辦事處消耗	機械及設備		
sificação	經濟 Económica			02-02-04-00-00 辦事處消耗	1-02-3 07-10-00-00-00 機械及設備		
分類 Classificação	職能 Func.		1-02-3	1-02-3	1-02-3		
	組織 Orgân.	18-00					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Anulações autorização	"Desp	000005, 2	o Exm Serviço 2015"	o S	2,500.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			2,500.00		2,500.00
	Rubricas	ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	Livros e documentação técnica	Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior		線路質 Total
	帳目	澳門監獄	書刊及技術文件	1-02-2 04-04-00-00-02 給予外地組織的共同分擔及會費		
分類 Classificação	經濟 Económica		02-01-04-00-02 書刊及技術文件	04-04-00-00-02		
分類 Clas	職能 Func.		1-05-1	1-02-2		
	組織 Orgân.	20-00				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

許可之參考	Referência à autorização	"Des	1/2015 pacho ctor do: 19/11	do E s Ser	xm.º viço	Sr.	
2000年	Anulações			300,000.00	500,000.00		800,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		300,000.00			500,000.00	800,000.00
	Rubricas	GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	Trabalho extraordinário	Subsídio de residência	Acções na RAEM	Maquinaria e equipamento	線額 Total
	帳目	新聞局	額外工作	房屋津貼	7-06-0 02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	機械及設備	
sificação	經濟 Económica		7-06-0 01-02-03-00-01 額外工作	7-06-0 01-02-06-00-00 房屋津貼	02-03-07-00-02	7-06-0 07-10-00-00-00 機械及設備	
分類 Classificação	職能 Func.		0-90-2	0-90-2	0-90-2	0-90-2	
	組織 Orgân.	24-00					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定·茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização		1/2015之: 司長批 tho do Ex de 16/11	示" m.º Sr.		.,
宗夫宗	Anulações			149,000.00		149,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		40,000.00		109,000.00	149,000.00
	Rubricas	DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	Prémio de antiguidade (contrato administrativo de provimento)	Trabalho por turnos	Estudos, consultadoria e tradução	線路路 Total
	日	博彩監察協調局	年資獎金 (行政任用合同)	輪班工作	1-01-2 02-03-08-00-01 研究、顧問及翻譯	
sificação	經濟 Económica	1	01-01-03-04-00 年資獎金	1-01-2 01-02-03-00-02 輪班工作	02-03-08-00-01	
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-2	1-01-2	1-01-2	
	組織 Orgân.	26-00				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

4	許可乙參考	Referência a autorização	"23/11 "Despac	/2015 司長 ho do de 23/	批示	<u>-"</u>	
	海北	Anulações		99,540.00			99 540 00
	追加/登錄	Reforços/ Inscrições			94,800.00	4,740.00	99 540 00
		Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS	Vencimentos ou honorários	Remunerações (nova rubrica)	Prémio de antiguidade (nova rubrica)	
		1	勞工事務局 - 局長室	新俸或服務費	報酬(新帳目)	7-07-0 01-01-03-02-00 年資獎金(新帳目)	
	ssificação	經濟 Económica		7-07-0 01-01-01-01-00 新棒或服務費	7-07-0 01-01-03-01-00 報酬	01-01-03-02-00	
ļ	分類 Classificação	職能 Func.		7-07-0	7-07-0	7-07-0	
		組織 Orgân.	29-01				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"De	spach	o do	Exm.	° Sr.	長批元 Dire /201:	ctor	dos	
松社	Anulações		600,000.00	430,000.00	180,000.00					1 210 000 00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições					80,000.00	950,000.00	30,000.00	150,000.00	1 210 000 00
	Rubricas	POLÍCIA JUDICIÁRIA	Construções e grandes reparações	Matérias-primas e subsidiárias	Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	Outros	Diversos	Higiene e limpeza	Condomínio e segurança	Lata T 百多函分
	帳目	司法警察局	建設及大型裝修	原料及附約	1-02-1 02-02-07-00-05 廠房、修理廠及化驗室用品	其他	各類資產	衛生及清潔	管理費及保安	
分類 Classificação	經濟 Económica		1-02-1 02-01-01-00-00 建設及大型裝修	1-02-1 02-02-01-00-00 原料及附料	02-02-07-00-05	1-02-1 02-02-07-00-99 其他	1-02-1 02-03-01-00-05 各類資産	1-02-1 02-03-02-02-02 衛生及清潔	1-02-1 02-03-02-02-03 管理費及保安	
分類 Cla	職能 Func.		1-05-1	1-02-1	1-02-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	1-05-1	
	組織 Orgân.	32-00								

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

Rubricas Reforços/ INSTITUTO DO DESPORTO Livros e documentação técnica Consumos de secretaria Alimentação Material de limpeza e desinfecção Utensílios para cantinas Higiene e limpeza Bens imóveis Outros Actividades culturais, desportivas e recreativas Outros	帳目 Rubricas 差加 發展局 INSTITUTO DO DESPORTO Refo 及技術文件 Livros e documentação técnica Inscriptor Do DESPORTO 及技術文件 Consumos de secretaria 1 及済寿用品 Alimentação Alimentação Balan Utensílios para cantinas Higiene e limpeza 産 Bens imóveis Bens imóveis Outros Actividades culturais, desportivas e recreativas 2 Outros Outros	適加 機動 機動 機動 地域 人のい 力 人のい 力 人のい 力 人のい 力 上のい 上の	Rubricas Refo INSTITUTO DO DESPORTO Livros e documentação técnica Consumos de secretaria Alimentação Material de limpeza e desinfecção Utensílios para cantinas Higiene e limpeza Bens imóveis Outros Actividades culturais, desportivas e recreativas Outros
Rubricas INSTITUTO DO DESPORTO Livros e documentação técnica Consumos de secretaria Alimentação Material de limpeza e desinfecção Utensílios para cantinas Higiene e limpeza Bens imóveis Outros Actividades culturais, desportivas e recreativas Outros	發展局 及技術文件 處消耗 處消耗 及消毒用品 用品 及清潔 產	(標音
	發展局 及技術文件 處消耗 及消費用品 及清潔 於體育及康樂	游 (mica 體育發展局 體育發展局 4-00-02 書刊及技術文件 4-00-00	ing benica

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"D	"23 espach Sei	3/11/2 no do rviço	2015 Exr os, de	之后 n.º S : 23/	号長拍 Sr. D 11/20	比示" irect 015"	or do	os	
紀代	Anulações					7,133,012.60	-	14,450,200.00	31,466,836.88	3,749,397.25	56,799,446.73
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		5,645,241.70	4,429,786.45	40,700,447.88		6,023,970.70				56.799,446.73
	Rubricas	INVESTIMENTOS DO PLANO	Habitações	Edificios	Estradas e pontes	Portos	Construções diversas	Maquinaria e equipamento	Outros investimentos	Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	級客員 Total
	帳目	投資計劃	房屋	横宁	街道及橋樑	□₩	各項建設	機械及設備	其他投資	同期撥款 / 備用撥款	
sificação	經濟 Económica	***	07-02-00-00-00 房屋	07-03-00-00-00 樓宇	07-04-00-00-00 街道及橋樑	□無 00-00-00-50-20	07-06-00-00-00 各項建設	07-10-00-00-00 機械及設備	07-12-00-00-00 其他投資	10-00-00-00 同期撥款	
分類 Classificação	職能 Func.									٠.	
	組織 Orgân.	40-00									

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

許可之參考	Referência à autorização		/2015之 司長抗 ho do E de 1/12	七示"		F.,
祝安人号	Anulações		16,668,988.54	-		16,668,988.54 16,668,988.54
追加/登錄	Reforços/ Inscrições				16,668,988.54	
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO	Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	線路質 Total
	學	一般事務 - 行政長官辦公室	醫療系統建設跟進委員會	共用開支	備用籡款	
分類 Classificação	經濟 Económica		04-01-05-00-63		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款	
分類 Clas	職能 Func.		4-01-0		9-03-0	
	組織 Orgân.	01-02		12-00		

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência a autorização	Na sa			司	長批	示"	才政司 . S.E.F.	,	
1 部	Anulações						-		296,645.00	296 645 00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		259,278.00	8,690.00	12,087.00	9,480.00	7,110.00			206 645 00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA	Vencimentos ou honorários	Prémio de antiguidade	Outras	Subsídio de residência	Subsidio de família	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	1040年,日本成功
	一	一般事務 - 保安司司長辦公室	薪俸或服務費	年資獎金	其他	房屋津貼	家庭津貼	共用開支	備用撥款	
分類 Classificação	經濟 Económica		01-01-01-01 新棒或服務費	01-01-01-02-00 年資獎金	01-01-07-00-99 其他	01-02-06-00-00 房屋津貼	01-02-01-00-00 家庭津貼		05-04-00-00-90 備用撥款	
分類 Cla	職能 Func.		1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1		9-03-0	
	組織 Orgân.	01-08						12-00		

定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

非田ン徳地	Referência à autorização	"Despa	/2015/zacho do or dos S 11/12/2	Exm	.º Sr	
	莊鎬 Anulações			250,000.00		250,000.00
治加/容錄	Reforços/ Inscrições		250,000.00			250,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA	Compensação em cessação definitiva de funções	Acções na RAEM		線密寫 Total
	横目	一般事務 - 社會文化司司長辦公室	職務終止補償	1-01-1 02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動		
sificação	經濟 Económica		1-01-1 01-02-10-00-11 職務終止補償	02-03-07-00-02		
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-1	1-01-1		
	組織 Orgân.	01-09				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"D o C	"14/12/2015之行政長官批示 "Despacho de Sua Ex." o Chefe do Executivo, de 14/12/2015"						
がなれる	ள்ளத் Anulações		7,331,935.56			7,331,935.56			
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			-	7,331,935.56	7,331,935.56			
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	Cons. de Ciência e Tecnologia	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	線密額 Total			
	帳目	一般事務 - 運輸工務司司長辦公室	科技委員會	共用開支	備用撥款				
分類 Classificação	經濟 Económica		8-01-0 04-01-05-00-03 科技委員會		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款				
分類 Clas	職能 Func.		8-01-0		9-03-0				
	組織 Orgân.	01-10		12-00					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência a autorização	"D	espac		04/12 5 Exn	n.º S		ector		Servi	ços,	de	
	Anulações	·	6,500.00	12,400.00	10,000.00	29,400.00		3,900.00	14,500.00	2,300.00	3,500.00		82,500.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições						29,400.00					53,100.00	82,500.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS	Combustíveis e lubrificantes	Material de limpeza e desinfecção	Lembranças e ofertas	Higiene e limpeza	Outros	Actividades culturais, desportivas e recreativas	Pessoal	Imóveis	Viaturas	Maquinaria e equipamento	線額 Total
	峰目	一般事務 - 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處	燃油及潤滑劑	02-02-07-00-03 清潔及消毒用品	紀念品及獎品	衛生及清潔	其他	02-03-09-00-03 文化、體育及康樂活動	人員	不動產	車輛	機械及設備	
ssificação	經濟 Económica		02-02-02-00-00	02-02-07-00-03	02-02-07-00-06 紀念品及獎品	02-03-02-02 衛生及清潔	02-03-08-00-99 其他	02-03-09-00-03	05-02-01-00-00 人員	05-02-03-00-00 不動產	05-02-04-00-00	07-10-00-00-00 機械及設備	
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	1-01-1	
	組織 Orgân.	01-13											-

定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"23/12/20 "Despacl Director 23	ho do l	Exm.º	Sr.	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Anulações			1,700,000.00		1,700,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		1,500,000.00		200,000.00	1,700,000.00
	Rubricas	ENCARGOS GERAIS - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	Acções na RAEM	Estudos, consultadoria e tradução	Outros	編8頁 Total
	帳目	一般事務 - 澳門特別行政區政府政策研 究室	1-01-3 02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	02-03-08-00-01 研究、顧問及翻譯		
sificação	經濟 Económica		02-03-07-00-02	02-03-08-00-01	1-01-3 02-03-08-00-99 其他	
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-3	1-01-3	1-01-3	
	組織 Orgân.	01-28				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"09/12/2 "Despa Directo Subst."	cho d	a Exm.	a Sr	.0
计令法	Anulações		100,000.00			100,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			100,000.00		100,000.00
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	Vencimentos ou honorários	Compensação em cessação definitiva de funções		總額 Total
	帳目	行政公職局 - 行政公職局	薪俸或服務費	職務終止補償		
ssificação	經濟 Económica		01-01-01-01-00 新棒或服務費	1-01-3 01-02-10-00-11 職務終止補償		
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-3	1-01-3		
	組織 Orgân.	03-01				

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

許可之參考	Keferência a autorização	"Des	"07/12 pacho o Servio	do Ex	m.º	Sr. D	irecto	or do	os
非	Anulações	-	60,000.00		200,000.00	100,000.00			360 000 00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			110,000.00	-		250,000.00		360 000 000
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	Lembranças e ofertas	Outros	Diversos	Outros encargos de transportes e comunicações	Acções na RAEM		ロット・エー 日本時代
	田	統計暨普查局	紀念品及獎品	其他	各類資產	02-03-05-03-00 交通及通訊之其他負擔	02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動		
分類 Classificação	經濟 Económica		02-02-07-00-06 紀念品及獎品	02-02-07-00-99 其他	8-01-0 02-03-01-00-05 各類資産		02-03-07-00-02		
分類 Cla	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0		
	組織 Orgân.	00-00							

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização		1/12/20 E pacho de	長批	示"			
計部	Anulações		750,000.00				2,200,000.00	2,950,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			2,700,000.00	50,000.00	200,000.00		2,950,000.00
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	Trabalho extraordinário	Equipamento de secretaria	Maquinaria e equipamento	Outros investimentos	線路質 Total
	帳目	財政局	1-01-2 01-01-03-03-00 新俸 (行政任用合同)	額外工作	辦事處設備	機械及設備	其他投資	
sificação	經濟 Económica		01-01-03-03-00	01-02-03-00-01 額外工作	1-01-2 02-01-07-00-00 辦事處設備	07-10-00-00-00 機械及設備	1-01-2 07-12-00-00-00 其他投資	
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-2	1-01-2	1-01-2	1-01-2	1-01-2	
	組織 Orgân.	00-60						

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência a autorização	"Despaci	"3/12/2015之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 3/12/2015"					
拉	Anulações			1,096,736.00	1,096,736.00			
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		1,096,736.00		1,096,736.00			
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Encargos com anúncios	Dotação provisional	線路質 Total			
	一	共用開支	廣告費用	備用撥款				
sificação	經濟 Económica		1-01-2 02-03-07-00-01	9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款				
分類 Classificação	職能 Func.		1-01-2	9-03-0				
	組織 Orgân.	12-00						

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

許可之參考	Referência à autorização	"Despach	長批示	" (m.º S	
計錄	Anulações		260,000,000.00		260,000,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			260,000,000.00	總額 Total 260,000,000.00
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Conta individual de previdência	Dotação provisional	總額 Total
	一	共用開支	公積金個人帳戶	備用撥款	
分類 Classificação	經濟 Económica		5-02-0 04-03-00-00-03 公積金個人帳戶	9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款	
分類 Clax	職能 Func.		5-02-0	9-03-0	
	組織 Orgân.	12-00			

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定·茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"14/12/2015之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 14/12/2015"				
77	Anulações			100,000.00	100,000.00	
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		100,000.00		100,000.00	
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Associações e organizações	Dotação provisional	線額 Total	
	目	共用開支	社團及組織	備用撥款		
分類 Classificação	經濟 Económica		04-02-00-00-02 社團及組織	05-04-00-00-90 備用撥款		
分類 Clas	職能 Func.		9-03-0	9-03-0		
	組織 Orgân.	12-00				

定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"Despacl	l長批示' ho do Ex S.E.F., 1/12/201	m.º S	Sr.
彩井	Anulações	·. ·	764,720,000.0		764,720,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			764,720,000.00	764,720,000.00
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	Títulos de participação	線8項 Total
	過	共用開支	備用撥款	出資證券	
sificação	經濟 Económica		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款	9-03-0 09-01-03-00-00 出資證券	
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0	9-03-0	
	組織 Orgân.	12-00			

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as

許可之參考	Referência à autorização		"11/12/2015之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 11/12/2015"						
岩子	Anulações				74,720,000.00	74,720,000.00			
追加/登錄	Reforços/ Inscrições	74,720,000.00							
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	INVESTIMENTOS DO PLANO	Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	線客質 Total			
	旦銼	共用開支	備用撥款	投資計劃	同期撥款 / 備用撥款				
sificação	經濟 Económica		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款		10-00-00-00 同期撥款				
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0						
	組織 Orgân.	12-00		40-00					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

許可之參考	Referência à autorização	"Desp	2015之 pacho d efe do E e 17/12	e Sua E xecutiv	x.ª o	
2000年	Anulações				2,925,790,000.00	2,925,790,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		2,925,790,000.00			總額 Total 2,925,790,000.00 2,925,790,000.00
					-	《與客員 Total
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	INVESTIMENTOS DO PLANO	Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	
	6日	共用開支	撥款	投資計劃	/ 備用撥款	
ificação	經濟 Económica	—————————————————————————————————————	9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款	投資	10-00-00-00-02	
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0			
	組織 Orgân.	12-00		40-00		

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定·茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳·該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"De Ch	"17/12/2015之行政長官批示" "Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo, de 17/12/2015"							
景を工芸	Anulações		2,925,790,000.00			2,925,790,000.00				
追加登錄	Reforços/ Inscrições				2,925,790,000.00	總額 Total 2,925,790,000.00 2,925,790,000.00				
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização	線整算 Total				
	1	共用開支		指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預 算轉移金額	工商業發展基金					
sificação	經濟 Económica	-	05-04-00-00-90 備用撥款		04-01-02-03-05					
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0		9-03-0					
	組織 Orgân.	12-00		20-00						

定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	經濟	"18/12/ 財政司 pacho F., de 1	司司長	批示"	
北沙十二	Anulações				141,638,867.00	141.638.867.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		141,638,867.00			48867.00 141.638.867.00
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	INVESTIMENTOS DO PLANO	Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	App Total
	1	共用開支	備用撥款	投資計劃	同期撥款 / 備用撥款	
sificação	經濟 Económica	- 11	9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款	1777	10-00-00-02	
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0			
	組織 Orgân.	12-00		40-00		

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização		"18/12/2015之 經濟財政司司長批示" "Despacho do Exm.° Sr. S.E.F., de 18/12/2015"							
岩岩	Anulações				120,520,000.00	120,520,000.00 120,520,000.00				
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		120,520,000.00		-					
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	Instituto de Acção Social	線路質 Total				
		共用開支	備用撥款	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預 算轉移金額						
分類 Classificação	經濟 Económica		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款		04-01-01-03-07 社會工作局					
分類 Clax	職能 Func.		9-03-0		9-02-0					
	組織 Orgân.	12-00		20-00						

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

許可之參考	Referência à autorização		"18/12/2015之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F de 18/12/2015"							
北北	Anulações		262,158,867.00				262,158,867.00			
追加/登錄	Reforços/ Inscrições				10,247,000.00	251,911,867.00	總額 Total 262,158,867.00 262,158,867.00			
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	Fundo de Segurança Social - Comparticipações de 1%	Fundo de Segurança Social	總額 Total			
		共用開支 (1)		指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預 算轉移金額	9-02-0 04-01-02-02-19 社會保障基金 - 1%的共同分享					
ssificação	經濟 Económica		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款		04-01-02-02-19	04-01-02-02-20 社會保障基金				
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0		9-05-0	9-03-0				
	組織 Orgân.	12-00		20-00						

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"14/12/2015之行政長官批示" "Despacho de Sua Ex.a" o Chefe do Executivo, de 14/12/2015"							
计邻	Anulações		7,155,720.00		-	7,155,720.00			
追加/登錄	Reforços/ Inscrições				7,155,720.00	7,155,720.00			
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	線路質 Total			
	世	共用開支	備用撥款	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預 算轉移金額	04-01-02-03-48 科學技術發展基金				
ssificação	經濟 Económica		05-04-00-00-90 備用撥款		04-01-02-03-48	. :			
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0	· ·	9-02-0				
	組織 Orgân.	12-00		20-00					

定所核補:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização		司長 ho do	之經濟則 批示" Exm.º Sr. 12/2015"		7.,
岩	Anulações				150,000,000.00	150,000,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		150,000,000.00			總額 Total 150,000,000.00 150,000,000.00
	Rubricas	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	Fundo das Indústrias Culturais	总额名盲 Totall
	峰 目	共用開支		指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔及預 算轉移金額		
ssificação	經濟 Económica		9-03-0 05-04-00-00-90 備用撥款		04-01-02-03-56 文化產業基金	
分類 Classificação	職能 Func.		9-03-0		9-05-0	
	組織 Orgân.	12-00		20-00		

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"09/12/2015之代局長批示" "Despacho da Exm." Sr." Directora dos Serviços, Subst.", de 09/12/2015"					
彩妆	Anulações		630,700.00			630,700.00	
追加/登錄	Reforços/ Inscrições			630,700.00		630,700.00	
	Rubricas	ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	Subsídio de residência	Subsídio de família		線路 Total	
		澳門監獄	房屋津貼	家庭津貼			
分類 Classificação	經濟 Económica		1-02-1 01-02-06-00-00 房屋津貼	1-02-1 01-05-01-00-00 家庭津貼			
分類 Clas	職能 Func.		1-05-1	1-03-1			
	組織 Orgân.	20-00					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006.

lassi	分類 Classificação			追加/登錄	宗士等	許可之參考
經濟 Económica	經濟 onómica	目針	Rubricas	Reforços/ Inscrições	Anulações	Referência a autorização
		澳門特別行政區海關	SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU			"Despac
01-0	2-01-0 01-01-03-03-00 薪俸	薪俸 (行政任用合同)	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)		150,000.00	015之代 示" ho da Ex a dos Se de 09/12
3	2-01-0 01-05-01-00-00 家庭津貼	家庭津貼	Subsídio de família	150,000.00		m.º Sr.
			總額 Total	150,000.00	150,000.00	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"09/12/2015之經濟財政司 司長批示" "Despacho do Exm.º Sr. S.E.F., de 09/12/2015"							
*************************************	Anulações						136,920.00	136,920.00	
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		13,000.00	33,920.00	90,000.00			136,920.00	
	Rubricas	DSAMA - ESCOLA DE PILOTAGEM	Material de limpeza e desinfecção	Outros	Maquinaria e equipamento	DESPESAS COMUNS	Dotação provisional	纵路 Total	
		海事及水務局一航海學校	清潔及消毒用品	其他	機械及設備	共用開支	備用撥款		
sificação	經濟 Económica		02-02-07-00-03 清潔及消毒用品	02-02-07-00-99 其他	3-03-0 07-10-00-00-00 機械及設備	-	05-04-00-00-90 備用撥款		
分類 Classificação	職能 Func.		3-03-0	3-03-0	3-03-0		9-03-0		
	組織 Orgân.	27-03				12-00			

定所核補:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Anulações Referência à autorização	"D	/12/20 espack rector 11/ 00:000,001,1	no do	Exm erviç	.º Sr	
追加登錄	Reforços/ Inscrições			300,000.00	800,000.00		0000000
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	Acções na RAEM	Outros	Construções diversas		1 日 服务车2
		土地工務運輸局	8-01-0 02-03-07-00-02 在澳門特別行政區之活動	其他	各項建設		
sificação	經濟 Económica		02-03-07-00-02	8-01-0 02-03-08-00-99 其他	8-05-1 07-06-00-00-00 各項建設		
分類 Classificação	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	8-05-1		
	組織 Orgân.	35-00					

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

.所核准:

許可之參考	Referência à autorização	"23/12/2015之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 23/12/2015"						
计邻	Anulações	-	12,200.00		35,000.00		47,200.00	
追加/登錄	Reforços/ Inscrições	·		35,000.00		12,200.00	47,200.00	
	Rubricas	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	Trabalhos pontuais não especializados	Lab. Engenharia Civil de Macau (nova rubrica)	Associações e organizações	Famílias e indivíduos (nova rubrica)	線路角 Total	
	帳目	土地工務運輸局	02-03-09-00-02 非技術性臨時工作	04-01-05-00-22 澳門土木工程實驗室(新帳目)	社團及組織	8-01-0 04-03-00-00-02 家庭及個人(新帳目)		
sificação	經濟 Económica		02-03-09-00-02	04-01-05-00-22	04-02-00-00-02 社團及組織	04-03-00-00-02		
分類 Classificação	職能 Func.		8-01-0	8-01-0	8-01-0	8-01-0		
	組織 Orgân.	35-00					-	

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006:

許可之參考	Referência à autorização	"Despa Directo	2015之 cho do r dos So 0/12/20	Exm.	Sr.	
紀巻七章	Anulações		1,200,000.00			1,200,000.00
追加/登錄	Reforços/ Inscrições		•	1,200,000.00		1,200,000.00
	Rubricas	INSTITUTO CULTURAL	Vencimentos (contrato administrativo de provimento)	Trabalho extraordinário		總額 Total
	目到	文化局	7-01-0 01-01-03-03-00	額外工作		
分類 Classificação	經濟 Económica		01-01-03-03-00	7-01-0 01-02-03-00-01 額外工作		
分類 Clas	職能 Func.		7-01-0	7-01-0		
	組織 Orgân.	38-00				

273,059,419.84

273,059,419.84

Total

總額

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規

定所核准:

— De acordo com o disposto pelo artigo 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, publicam-se as 許可之參考 Referência à autorização "23/12/2015之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 23/12/2015" 5,979,283.43 233,707,091.54 13,960,000.00 19,413,044.87 Anulações 44,416,672.97 222,356,367.63 6,286,379.24 Reforços/ Inscrições 追加/登錄 seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 347/2006: Dotação Concorrencial - Dotação Provisional Rubricas **INVESTIMENTOS DO PLANO** Construções diversas Outros investimentos Estradas e pontes Habitações Edificios Portos 湯田 備用撥款 07-04-00-00-00 |街道及橋樑 同期撥款 投資計劃 07-06-00-00-00 |各項建設 07-12-00-00-00 | 其他投資 口樂 00-00-00-50-20 07-03-00-00-00 07-02-00-00-00 10-00-00-02 Económica 經濟 分類 Classificação 職能 Func. 組織 Orgân. 40-00

根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第四十三條的規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳按第347/2006號行政長官批示第二款規 定所核准:

Referência à autorização	"31/12/2015之局長批示" "Despacho do Exm.° Sr. Director dos Serviços, de 31/12/2015"								
Anulações			6,979,597.78	•	3,756,989.37		24,973,950.30	12,063,490.71	47,774,028.16
Reforços/ Inscrições		6,662,546.65		32,184,165.14		8,927,316.37			47,774,028.16
						•		1	總額 Total
Rubricas	INVESTIMENTOS DO PLANO	Habitações	Edificios	Estradas e pontes	Portos	Construções diversas	Outros investimentos	Dotação Concorrencial - Dotação Provisiona	
帳目								蒜	
	投資計劃	房屋	樓字	街道及橋樑	口樂	各項建設	其他投資		
經濟 Económica		07-02-00-00-00	07-03-00-00-00	07-04-00-00-00	07-05-00-00-00	00-00-00-90-20	07-12-00-00-00	10-00-00-00	
職能 Func.									
組織 Orgân.	40-00								
	職能經濟陳目RubricasReforços/ AnulaçõesAnulaçõesFunc.Económica	職能經濟Reforços/ AnulaçõesReforços/ AnulaçõesLinguiçõesFunc.EconómicaInscriçõesAnulaçõesInscriçõesAnulaçõesAnulações	職能經濟Reforços/ LinscriçõesReforços/ LinscriçõesAnulaçõesFunc.BconómicaInscriçõesAnulaçõesRodo-00-00-00房屋HabitaçõesAnulações	職能 經濟 Reforços/ Brandações Rubricas Reforços/ Inscrições Anulações Func. Económica 投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO RADITAÇÕES Anulações Anulações 07-02-00-00-00 房屋 Habitações Habitações 6,662,546.65 6,979,597.78	職能 經濟 Reforços/ Inscrições Rubricas Reforços/ Inscrições Anulações Func. Económica 投資計劃 InveSTIMENTOS DO PLANO Anulações Anulações 07-02-00-00-00 房屋 Habitações Habitações 6,662,546.65 6,662,546.65 6,979,597.78 07-03-00-00-00 復注 Estradas e pontes Estradas e pontes 832,184,165.14 n	職能 經濟 Reforços/ Inscrições Anulações Func. Económica Reforços/ Inscrições Anulações Func. Económica InvESTIMENTOS DO PLANO Anulações 07-02-00-00-00 房屋 Habitações 6,662,546.65 6,662,546.65 07-03-00-00-00 模字 Edificios Edificios 6,979,597.78 07-04-00-00-00 街道及橋樑 Estradas e pontes 32,184,165.14 3,756,989.37 07-05-00-00-00 港口 Portos Portos Anulações	職能 經濟 仲目 Rubricas Reforços/ Inscrições Anulações Func. Económica 投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO Anulações Anulações 07-02-00-00-00 房屋 Habitações Habitações 6,662,546.65 6,979,597.78 07-03-00-00-00 横字 Edificios Edificios 6,979,597.78 6,979,597.78 07-05-00-00-00 着豆 Portos Portos Rostrações diversas 8,927,316.37 3,756,989.37	職能 經濟 Reforços/ Inscrições Anulações Func. Económica Apátial NVESTIMENTOS DO PLANO Anulações 07-02-00-00-00 房屋 Habitações 6,662,546.65 6,979,597.78 07-03-00-00-00 街道及橋樑 Edificios Edificios 37,184,165.14 3,756,989.37 07-05-00-00-00 各項建設 Construções diversas Construções diversas 8,927,316.37 24,973,950.30 07-12-00-00-00 其他投資 Outros investimentos A,973,950.30 24,973,950.30	職能 經濟 限首 Rubricas Rubricas Reforços/Inscrições Anulações Func. Económica 投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO Anulações Anulações 07-02-00-00-00 房屋 Habitações Habitações G,662,546.65 6,979,597.78 07-03-00-00-00 横葉子 Edificios Edificios Estradas e pontes 32,184,165.14 3,756,989.37 07-05-00-00-00 香口 Pontos Construções diversas 8,927,316.37 24,973,950.30 07-12-00-00-00 其他投資 Duttos investimentos 10,000-00-00 112,003,490.71 12,003,490.71

根據第9/2014號法律第十條三及四款之規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法今第一條修訂的十一月二十一日第 41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准: — De acordo com o disposto pelos n. "3 e 4 do artigo 10.º da Lei n.º 9/2014 se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

許可之參考 Referência à autorização	"D	espach rector	o do E	易長批示 xm.º Sr. (rviços, do	o
開支追加 Reforço das despesas				54,267.00	54,267.00
收入追加 Reforço das receitas		54,267.00			54,267.00
					Total
					總額
Rubricas	RECEITAS	Taxa a cobrar pela realização de vistorias	DESPESAS	Fundação Macau	
帳目	收入	執行稽查收費	開大	澳門基金會	
編號 Código		03-01-15-00		50-00 04-01-01-01-45 澳門基金會	

根據第9/2014號法律第十條三及四款之規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第 41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准: — De acordo com o disposto pelos n.ºº 3 e 4 do artigo 10º da Lei n.º 9/2014 se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

許可之參考 Referência à autorização	dos	Despa	acho d	5 之代 a Exm Subst.ª,	a Sr.a	批示" Directo /12/201	ra .5"
開支追加 Reforço das despesas				-	145,777.00	1,970,844.00	2,116,621.00
收入追加 Reforço das receitas	-	1,970,844.00	145,777.00				2,116,621.00
							Total
Rubricas	RECEITAS	Comparticipações do FDIC	Taxa a cobrar pela realização de vistorias	DESPESAS	Fundação Macau	Fundo para Desenvolvimento Industrial e Comercialização	總額
日钟	收入。	工商業發展基金分享之金額	執行稽查收費	開支	澳門基金會	工商業發展基金	
編號 Código		03-01-08-02	03-01-15-00		50-00 04-01-01-01-45 澳門基金會	50-00 04-01-02-02-05 工商業發展基金	

根據第9/2014號法律第十條三及四款之規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第 41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准:

— De acordo com o disposto pelos n.ºº 3 e 4 do artigo 10.º da Lei n.º 9/2014 se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redação dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

根據第9/2014號法律第十條三及四款之規定,茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零一五)款項轉帳,該轉帳由經四月二十七日第22/87/M號法令第一條修訂的十一月二十一日第 41/83/M號法令第二十一條及第二十二條規定所核准:

— De acordo com o disposto pelos n.ºº 3 e 4 do artigo 10.º da Lei n.º 9/2014 se publicam as seguintes transferências de verbas (OR/2015), autorizadas nos termos dos artigos 21.º e 22.º do Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro, com a nova redacção dada pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 22/87/M, de 27 de Abril:

許可之參考 Referência à autorização	"31/12/2015 之局長批示" "Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços, de 31/12/2015"													
開支追加 Reforço das despesas			•						1,858,053.00	16,319.00	5,800.00	2,142,264.00	1,646.00	4,024,082.00
收入追加 Reforço das receitas		8,227.00	1,646.00	1,858,053.00	2,142,264.00	8,092.00	5,800.00		L 10.77					4,024,082.00
Rubricas	RECEITAS	Adicional de 5% s/renda	Adicional de 1% s/renda	Prémios não reclamados	Comparticipações do FDIC	Taxa a cobrar pela realização de vistorias	Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais	DESPESAS	Instituto de Acção Social	Fundação Macau	Fundo para Desenvolvimento Industrial e Comercialização	Fundo para Desenvolvimento Industrial e Comercialização	Montepio Geral de Macau	線客員 Total
目争	收入	百分之五的附加稅	百分之一的附加稅	未領取之獎金	工商業發展基金分享之金額	執行稽查收費	簽發工業場所及工業單位設立的准照費	開友	社會工作局	澳門基金會	工商業發展基金	工商業發展基金	澳門互助總會	
編號 Código		01-01-06-02	01-01-06-03	01-01-08-02	03-01-08-02	03-01-15-00	03-01-17-00		50-00 04-01-01-07 社會工作局	50-00 04-01-01-45	50-00 04-01-02-01-05	50-00 04-01-02-02-05	12-00 04-01-05-00-20	

二零一五年十二月三十一日於財政局——局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 31 de Dezembro de 2015. — O Director dos Serviços, Iong Kong Leong.

澳門理工學院

INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

批示摘錄

根據第426/2009號行政長官批示,經第28/2009號行政法 規修改的第6/2006號行政法規第四十一條第三款及第四十三條 的規定,茲公佈經由社會文化司司長於二零一五年十二月十八日 批示核准之澳門理工學院二零一五財政年度第四次本身預算修 改:

Extracto de despacho

De acordo com os artigos 41.º, n.º 3, e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, e pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009, publica-se a 4.ª alteração ao orçamento privativo do Instituto Politécnico de Macau para o ano económico de 2015, autorizada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 18 de Dezembro do mesmo

澳門理工學院二零一五財政年度第四次本身預算修改

4.ª alteração ao orçamento privativo do Instituto Politécnico de Macau para o ano económico de 2015

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

						經濟分類	, ,—	uc. 疾门市 WIOI	
마아 수ド /그 부즈)습 +n /조상 6년				
職能分類 Classificação funcional	編號 Código					開支名稱	追加/登錄 Reforço/ /Inscrição	註銷 Anulação	
1444044	章	組	條	款	項	Designação das despesas	721150213410		
	Cap.	Gr.	Art.	N.º	Alín.				
						經常開支			
						Despesas correntes			
	02	00	00	00	00	資產及勞務 Bens e serviços			
	02	03	00	00	00	勞務之取得 Aquisição de serviços			
	02	03	09	00	00	未列明之負擔 Encargos não especificados			
3-02-1	02	03	09	00	06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000.00		
3-02-1	02	03	09	00	99	其他 Outros		40,000.00	
	ı		ı			總額 Total	40,000.00	40,000.00	

二零一五年十二月二十三日於澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau, aos 23 de Dezembro de 2015.

— 『由/告学科 — O Secretário-geral, Chan Wai Cheong.

秘書長 陳偉翔



每份售價\$42.00 PREÇO DESTE NÚMERO\$42,00